

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 84



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

59 tomas

2016 m. kovo 4 d.

### Turinys

#### IV Pranešimai

##### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

###### Europos Komisija

|              |                   |   |
|--------------|-------------------|---|
| 2016/C 84/01 | Euro kursas ..... | 1 |
|--------------|-------------------|---|

##### VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

|              |                                                                                                                                                                                                                                                               |   |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2016/C 84/02 | Atnaujintas sienos perėjimo punktų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksą), 2 straipsnio 8 dalyje, sąrašas ..... | 2 |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

#### V Nuomonės

##### ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

###### Europos Komisija

|              |                                                                                                                               |   |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2016/C 84/03 | 2016 m. kvietimas teikti paraiškas – Trečioji Sąjungos veiksmų sveikatos srityje programa (2014–2020 m.) <sup>(1)</sup> ..... | 8 |
| 2016/C 84/04 | Kvietimas teikti paraiškas pagal darbo programą ECSEL <i>Joint Undertaking</i> .....                                          | 8 |
| 2016/C 84/05 | Kvietimas teikti paraiškas pagal darbo programą ECSEL <i>Joint Undertaking</i> .....                                          | 9 |

LT

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

## PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

### Europos Komisija

|              |                                                                                                                                                            |    |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2016/C 84/06 | Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.7969 – GIP/CPPIB/Asciano Businesses) – Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka <sup>(1)</sup> ..... | 10 |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

### KITI AKTAI

### Europos Komisija

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2016/C 84/07 | Pranešimas, skirtas Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaïda Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi ir subjektui „Harakat Sham Al-Islam“, įtrauktiems į sąrašą, nurodytą Tarybos reglamento (EB) Nr. 881/2002, nustatančio tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su <i>Al-Qaida</i> tinklu, 2, 3 ir 7 straipsniuose, remiantis Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/307 ..... | 11 |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

---

### Klaidų ištaisymas

|              |                                                                                                                                                                                                                                          |    |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2016/C 84/08 | Komisijos komunikato, parengto įgyvendinant 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/42/EB dėl mašinų, iš dalies keičiančią Direktyvą 95/16/EB (nauja redakcija), klaidų ištaisymas (OL C 14, 2016 1 15) ..... | 13 |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

---

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

## IV

(Pranešimai)

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS KOMISIJA

**Euro kursas <sup>(1)</sup>****2016 m. kovo 3 d.**

(2016/C 84/01)

**1 euro =**

| Valiuta |                     |         | Valiutos kursas |                              |           |
|---------|---------------------|---------|-----------------|------------------------------|-----------|
| USD     | JAV doleris         | 1,0901  | CAD             | Kanados doleris              | 1,4644    |
| JPY     | Japonijos jena      | 124,23  | HKD             | Honkongo doleris             | 8,4755    |
| DKK     | Danijos krona       | 7,4565  | NZD             | Naujosios Zelandijos doleris | 1,6257    |
| GBP     | Svaras sterlingas   | 0,77435 | SGD             | Singapūro doleris            | 1,5158    |
| SEK     | Švedijos krona      | 9,3620  | KRW             | Pietų Korėjos vonas          | 1 322,61  |
| CHF     | Šveicarijos frankas | 1,0840  | ZAR             | Pietų Afrikos randas         | 17,1245   |
| ISK     | Islandijos krona    |         | CNY             | Kinijos ženminbi juanis      | 7,1298    |
| NOK     | Norvegijos krona    | 9,4245  | HRK             | Kroatijos kuna               | 7,6015    |
| BGN     | Bulgarijos levas    | 1,9558  | IDR             | Indonezijos rupija           | 14 427,47 |
| CZK     | Čekijos krona       | 27,057  | MYR             | Malaizijos ringitas          | 4,4962    |
| HUF     | Vengrijos forintas  | 308,94  | PHP             | Filipinų pesas               | 51,211    |
| PLN     | Lenkijos zlotas     | 4,3339  | RUB             | Rusijos rublis               | 80,0845   |
| RON     | Rumunijos leja      | 4,4584  | THB             | Tailando batas               | 38,677    |
| TRY     | Turkijos lira       | 3,1920  | BRL             | Brazilijos realas            | 4,1949    |
| AUD     | Australijos doleris | 1,4852  | MXN             | Meksikos pesas               | 19,5122   |
|         |                     |         | INR             | Indijos rupija               | 73,3365   |

<sup>(1)</sup> Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

## VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

**Atnaujintas sienos perėjimo punktų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksą), 2 straipsnio 8 dalyje, sąrašas <sup>(1)</sup>**

(2016/C 84/02)

2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas), 2 straipsnio 8 punkte nurodytų sienos perėjimo punktų sąrašas skelbiamas, atsižvelgiant į valstybių narių pagal Šengeno sienų kodekso 34 straipsnį Komisijai pateiktą informaciją.

Informacija skelbiama Oficialiajame leidinyje, be to, reguliariai atnaujinamą informaciją galima rasti Vidaus reikalų generalinio direktorato svetainėje.

LENKIJA

OL C 126 2015 4 18 skelbtos informacijos pakeitimas.

### SIENOS PERĖJIMO PUNKTŲ SĄRAŠAS

Sienos perėjimo punktai, skirti:

#### 1. Visiems keliautojams:

| Nr.                                        | Pavadinimas               | Rūšis               | Leidžiamo eismo rūšis                                                                                                                                | Darbo laikas                            |
|--------------------------------------------|---------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| a) valstybinė siena su Rusijos Federacija: |                           |                     |                                                                                                                                                      |                                         |
| 1                                          | Braniewo–Mamonovo         | Geležinkelių eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                                                                   | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 2                                          | Bezledy–Bagrationovsk     | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas, tarptautiniais maršrutais važiuojančių transporto priemonių, kurių ašies apkrova ne didesnė kaip 8 tonos, eismas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 3                                          | Głomno–Bagrationovsk      | Geležinkelių eismas | Krovinių vežimas                                                                                                                                     | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 4                                          | Skandawa–Zheleznodorozhny | Geležinkelių eismas | Krovinių vežimas                                                                                                                                     | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 5                                          | Gołdap–Gusev              | Kelių eismas        | Krovinių vežimas transporto priemonėmis, kurių didžiausioji leidžiama masė ne didesnė kaip 7,5 tonos                                                 | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 6                                          | Grzechotki–Mamonovo II    | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                                                                   | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 7                                          | Gronowo–Mamonovo          | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas, transporto priemonių, kurių masė ne didesnė kaip 6 tonos, eismas                                                 | Visą parą, septynias dienas per savaitę |

<sup>(1)</sup> Anksčiau skelbtos informacijos sąrašas pateikiamas šio pranešimo pabaigoje.

| Nr.                                 | Pavadinimas                     | Rūšis                    | Leidžiamo eismo rūšis                    | Darbo laikas                                                                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| b) valstybinė siena su Baltarusija: |                                 |                          |                                          |                                                                                                    |
| 1                                   | Rudawka–Lesnaya                 | Upinio transporto eismas | Keleivių vežimas                         | Gegužės 1 d.– spalio 1 d.,<br>07:00–19:00 val.                                                     |
| 2                                   | Kuźnica Białostocka–Grodno      | Geležinkelių eismas      | Keleivių vežimas, krovinių vežimas       | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 3                                   | Kuźnica Białostocka–Bruzgi      | Kelių eismas             | Keleivių vežimas, krovinių vežimas       | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 4                                   | Bobrowniki–Bierestovica         | Kelių eismas             | Keleivių vežimas, krovinių vežimas       | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 5                                   | Zubki Białostockie–Bierestovica | Geležinkelių eismas      | Krovinių vežimas                         | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 6                                   | Siemianówka–Svislach            | Geležinkelių eismas      | Krovinių vežimas                         | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 7                                   | Białowieża–Piererov             | Kelių eismas             | Keleivių eismas: pėstieji, dviratininkai | Balandžio 1 d.– rugsėjo 30 d.,<br>08:00–20:00 val.;<br>spalio 1 d.–kovo 31 d.,<br>08:00–22:00 val. |
| 8                                   | Czeremcha–Vysoko–Litovsk        | Geležinkelių eismas      | Krovinių vežimas                         | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 9                                   | Kukuryki–Kozłowicz              | Kelių eismas             | Krovinių vežimas                         | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 10                                  | Terespol–Brest                  | Geležinkelių eismas      | Keleivių vežimas, krovinių vežimas       | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 11                                  | Terespol–Brest                  | Kelių eismas             | Keleivių vežimas                         | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |
| 12                                  | Sławatycze–Damachava            | Kelių eismas             | Keleivių vežimas, išskyrus autobusais    | Visą parą, septynias dienas per savaitę                                                            |

## c) valstybinė siena su Ukraina:

|   |                               |                     |                                                                                                   |                                         |
|---|-------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 | Dorohusk–Jagodzín             | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 2 | Dorohusk–Jagodzín             | Geležinkelių eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 3 | Zosin–Ustilug                 | Kelių eismas        | Keleivių vežimas                                                                                  | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 4 | Hrubieszów–Volodymyr–Volynsky | Geležinkelių eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 5 | Dołhobyczów–Uhryniv           | Kelių eismas        | Keleivinės transporto priemonės, kurių leidžiama masė yra ne didesnė kaip 3,5 tonos, ir autobusai | Visą parą, septynias dienas per savaitę |

| Nr. | Pavadinimas            | Rūšis               | Leidžiamo eismo rūšis                                                                                                         | Darbo laikas                            |
|-----|------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 6   | Hrebenne–Rava-Rus'ka   | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                                            | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 7   | Hrebenne–Rava-Rus'ka   | Geležinkelių eismas | Keleivių vežimas                                                                                                              | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 8   | Werchrata–Rava-Rus'ka  | Geležinkelių eismas | Krovinių vežimas                                                                                                              | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 9   | Budomierz–Hrushiv      | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas, transporto priemonių, kurių didžiausioji leidžiama masė ne didesnė kaip 3,5 tonos, eismas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 10  | Korczowa–Krakovets'    | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                                            | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 11  | Przemysł–Mostys'ka     | Geležinkelių eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                                            | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 12  | Medyka–Shehyni         | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                                                            | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 13  | Krościenko–Smil'nytsya | Kelių eismas        | Keleivių vežimas, krovinių vežimas, transporto priemonių, kurių didžiausioji leidžiama masė ne didesnė kaip 7,5 tonos, eismas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 14  | Krościenko–Khyriv      | Geležinkelių eismas | Keleivių vežimas                                                                                                              | Visą parą, septynias dienas per savaitę |

## d) jūrų siena:

|   |             |                        |                                                                                       |                                         |
|---|-------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 | Szczecin    | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 2 | Trzebież    | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas                                                                      | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 3 | Nowe Warpno | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas                                                                      | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 4 | Świnoujście | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 5 | Dziwnów     | Jūrų transporto eismas | Keleivių plukdymas pramoginiais laivais, krovinių vežimas (Lenkijos žvejybos laivais) | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 6 | Mrzeżyno    | Jūrų transporto eismas | Krovinių vežimas (Lenkijos žuvininkystė)                                              | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 7 | Kołobrzeg   | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 8 | Darłowo     | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |

| Nr. | Pavadinimas            | Rūšis                  | Leidžiamo eismo rūšis                                                                 | Darbo laikas                            |
|-----|------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 9   | Ustka                  | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 10  | Łeba                   | Jūrų transporto eismas | Keleivių plukdymas pramoginiais laivais, krovinių vežimas (Lenkijos žvejybos laivais) | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 11  | Władysławowo           | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 12  | Jastarnia              | Jūrų transporto eismas | Keleivių plukdymas pramoginiais laivais, krovinių vežimas (Lenkijos žvejybos laivais) | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 13  | Hel                    | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 14  | Gdynia                 | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 15  | Gdańsk–Port            | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 16  | Gdańsk–Górki Zachodnie | Jūrų transporto eismas | Keleivių plukdymas pramoginiais laivais, Lenkijos žvejybos laivai                     | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 17  | Elbląg                 | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 18  | Frombork               | Jūrų transporto eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas                                                    | Visą parą, septynias dienas per savaitę |

## e) nuolatinis oro uostas:

|   |                     |            |                                    |                                         |
|---|---------------------|------------|------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 | Poznań–Ławica       | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 2 | Bydgoszcz           | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 3 | Łódź–Lublinek       | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 4 | Świdnik k/Lublina   | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 5 | Kraków–Balice       | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 6 | Katowice–Pyrzowice  | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 7 | Wrocław–Strachowice | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 8 | Gdańsk–Rębiechowo   | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |

| Nr. | Pavadinimas       | Rūšis      | Leidžiamo eismo rūšis              | Darbo laikas                            |
|-----|-------------------|------------|------------------------------------|-----------------------------------------|
| 9   | Rzeszów–Jasionka  | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 10  | Warszawa–Okęcie   | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 11  | Warszawa–Modlin   | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |
| 12  | Szczecin–Goleniów | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | Visą parą, septynias dienas per savaitę |

f) kiti oro uostai:

|   |                       |            |                                    |                                                                          |
|---|-----------------------|------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Jelenia Góra          | Oro eismas | Keleivių vežimas                   | 07:00–20:00 val.;<br>gegužės 1 d.–<br>rugsėjo 30 d.,<br>07:00–22:00 val. |
| 2 | Mazury                | Oro eismas | Keleivių vežimas                   | 07:00–20:00 val.;<br>gegužės 1 d.–<br>rugsėjo 30 d.,<br>07:00–22:00 val. |
| 3 | Mielec                | Oro eismas | Keleivių vežimas                   | 07:00–20:00 val.;<br>gegužės 1 d.–<br>rugsėjo 30 d.,<br>07:00–22:00 val. |
| 4 | Zielona Góra–Przylep  | Oro eismas | Keleivių vežimas                   | 06:00–20:00 val.<br>gegužės 1 d.–<br>rugsėjo 30 d.,<br>06:00–22:00 val.  |
| 5 | Gdynia–Kosakowo       | Oro eismas | Keleivių vežimas                   | 06:00–20:00 val.<br>gegužės 1 d.–<br>rugsėjo 30 d.,<br>06:00–22:00 val.  |
| 6 | Kielce–Masłów         | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | 06:00–20:00 val.;<br>gegužės 1 d.–<br>rugsėjo 30 d.,<br>06:00–22:00 val. |
| 7 | Zielona Góra–Babimost | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | 06:00–20:00 val.;<br>gegužės 1 d.–<br>rugsėjo 30 d.,<br>06:00–22:00 val. |
| 8 | Radom–Sadków          | Oro eismas | Keleivių vežimas, krovinių vežimas | 06:00–24:00 val.                                                         |

## 2. Tarptautiniai sienos perėjimo punktai, skirti atitinkamų valstybių piliečiams:

| Nr. | Pavadinimas         | Rūšis        | Leidžiamo eismo rūšis                                                           | Darbo laikas                            |
|-----|---------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1   | Połowce–Pieszczatka | Kelių eismas | Lenkijos ir Baltarusijos piliečių turinčių keleivių eismas; išskyrus autobusais | Visą parą, septynias dienas per savaitę |

**Anksčiau skelbtos informacijos sąrašas**

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| OL C 316, 2007 12 28, p. 1.  | OL C 271, 2011 9 14, p. 18.  |
| OL C 134, 2008 5 31, p. 16.  | OL C 356, 2011 12 6, p. 12   |
| OL C 177, 2008 7 12, p. 9.   | OL C 111, 2012 4 18, p. 3.   |
| OL C 200, 2008 8 6, p. 10.   | OL C 183, 2012 6 23, p. 7.   |
| OL C 331, 2008 12 31, p. 13. | OL C 313, 2012 10 17, p. 11. |
| OL C 3, 2009 1 8, p. 10.     | OL C 394, 2012 12 20, p. 22. |
| OL C 37, 2009 2 14, p. 10.   | OL C 51, 2013 2 22, p. 9.    |
| OL C 64, 2009 3 19, p. 20.   | OL C 167, 2013 6 13, p. 9.   |
| OL C 99, 2009 4 30, p. 7.    | OL C 242, 2013 8 23, p. 2.   |
| OL C 229, 2009 9 23, p. 28.  | OL C 275, 2013 9 24, p. 7.   |
| OL C 263, 2009 11 5, p. 22   | OL C 314, 2013 10 29, p. 5.  |
| OL C 298, 2009 12 8, p. 17   | OL C 324, 2013 11 9, p. 6    |
| OL C 74, 2010 3 24, p. 13.   | OL C 57, 2014 2 28, p. 4.    |
| OL C 326, 2010 12 3, p. 17   | OL C 167, 2014 6 4, p. 9.    |
| OL C 355, 2010 12 29, p. 34. | OL C 244, 2014 7 26, p. 22.  |
| OL C 22, 2011 1 22, p. 22    | OL C 332, 2014 9 24, p. 12.  |
| OL C 37, 2011 2 5, p. 12.    | OL C 420, 2014 11 22, p. 9.  |
| OL C 149, 2011 5 20, p. 8.   | OL C 72, 2015 2 28, p. 17.   |
| OL C 190, 2011 6 30, p. 17.  | OL C 126, 2015 4 18, p. 10.  |
| OL C 203, 2011 7 9, p. 14.   | OL C 229, 2015 7 14, p. 5.   |
| OL C 210, 2011 7 16, p. 30.  | OL C 341, 2015 10 16, p. 19. |

---

## V

(Nuomonės)

## ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

## EUROPOS KOMISIJA

**2016 m. kvietimas teikti paraiškas****Trečioji Sąjungos veiksmų sveikatos srityje programa (2014–2020 m.)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2016/C 84/03)

Šiandien skelbiamas kvietimas teikti paraiškas „Sveikata 2016 m.“ pagal Trečiąją Sąjungos veiksmų sveikatos srityje programą (2014–2020 m.) <sup>(1)</sup>.

Šį kvietimą teikti paraiškas sudaro:

— kvietimas teikti paraiškas finansinei paramai konkreitiems veiksams (dotacijos projektams) gauti

Pasiūlymų teikimo internetu terminas: 2016 m. birželio 2 d.

Visa informacija, įskaitant 2016 m. kovo 1 d. Komisijos sprendimą dėl 2016 m. darbo programos, skirtos įgyvendinti trečiąją Sąjungos programą sveikatos srityje (2014–2020 m.), priėmimo, informacija apie atranką, sutarčių sudarymą ir kitus kriterijus, susijusius su finansine parama šios programos veiksams, skelbiama Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomosios agentūros (CHAFEA) interneto svetainėje adresu:

<http://ec.europa.eu/chafea/>

---

<sup>(1)</sup> 2014 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 282/2014, kuriuo nustatoma trečioji daugiametė Sąjungos veiksmų sveikatos srityje programa (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1350/2007/EB (OL L 86, 2014 3 21, p. 1).

---

**Kvietimas teikti paraiškas pagal darbo programą ECSEL *Joint Undertaking***

(2016/C 84/04)

Skelbiamas kvietimas teikti paraiškas pagal darbo programą ECSEL *Joint Undertaking*.

Paraiškos teikiamos pagal kvietimą **H2020-ECSEL-2016-1-RIA-two-stage**.

Kvietimo dokumentai, terminas ir biudžetas nurodyti kvietimo tekste, kuris skelbiamas svetainėje

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal> (funding opportunities - calls)

[http://ecsel.eu/web/calls/CALLS\\_2016.php](http://ecsel.eu/web/calls/CALLS_2016.php)

---

**Kvietimas teikti paraiškas pagal darbo programą ECSEL Joint Undertaking**

(2016/C 84/05)

Skelbiamas kvietimas teikti paraiškas pagal darbo programą ECSEL Joint Undertaking.

Paraiškos teikiamos pagal kvietimą **H2020-ECSEL-2016-2-IA-two-stage**.

Kvietimo dokumentai, terminas ir biudžetas nurodyti kvietimo tekste, kuris skelbiamas svetainėje

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal> (funding opportunities - calls)

[http://ecsel.eu/web/calls/CALLS\\_2016.php](http://ecsel.eu/web/calls/CALLS_2016.php)

---

## PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

## EUROPOS KOMISIJA

## Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.7969 – GIP/CPPIB/Asciano Businesses)

## Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2016/C 84/06)

1. 2016 m. vasario 26 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonės „Global Infrastructure Management“ (toliau – GIP, Jungtinės Amerikos Valstijos) ir „Canada Pension Plan Investment“ (toliau – CPPIB, Kanada) viešojo konkurso būdu įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, įmonės „Asciano Limited“ (toliau – „Asciano Businesses“, Australija) dalių, t. y.: i) „Pacific National“ krovinio geležinkelių transporto verslo (toliau – „Pacific National“, Australija); ii) „Asciano“ su biralais ir automobiliais susijusių uosto paslaugų bei logistikos verslo ir „Asciano“ 50 % dalies įmonėje „Patrick/ACFS Port Services Logistics Joint Venture“ (kartu – BAPS įmonės, Australija), kontrolę.

## 2. Įmonių verslo veikla:

- GIP – investuoja į atskirą turtą ir turto portfelius, infrastruktūros įmones ir su infrastruktūra susijusį turtą transporto, energetikos, vandens ir atliekų sektoriuose.
- CPPIB – investuoja į viešųjų ir privačiųjų įmonių nuosavybės vertybinius popierius, nekilnojamąjį turtą, infrastruktūrą ir fiksuotų pajamų priemones.
- „Asciano Businesses“ – krovininis geležinkelių transportas, uosto veikla ir logistika.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Europos Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą. Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup> procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

## 4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda „M.7969 – GIP/CPPIB/Asciano Businesses“ adresu:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

<sup>(2)</sup> OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

## KITI AKTAI

# EUROPOS KOMISIJA

**Pranešimas, skirtas Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaïda Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi ir subjektui „Harakat Sham Al-Islam“, įtrauktiems į sąrašą, nurodytą Tarybos reglamento (EB) Nr. 881/2002, nustatančio tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Al-Qaida tinklu, 2, 3 ir 7 straipsniuose, remiantis Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/307**

(2016/C 84/07)

1. Bendrąja pozicija 2002/402/BUSP <sup>(1)</sup> Sąjunga raginama išaldyti Al-Qaida organizacijos narių ir su jais susijusių kitų asmenų, grupių, susivienijimų ir subjektų, nurodytų pagal JT ST rezoliucijas 1267 (1999) ir 1333 (2000) parengtame sąrašė, kurį turi reguliariai atnaujinti pagal JT ST rezoliuciją 1267 (1999) įsteigtas JT komitetas, lėšas ir ekonominius išteklius.

Į šį JT komiteto parengtą sąrašą įtraukti:

- Al-Qaida,
- su Al-Qaida susiję fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai, organizacijos ir grupės, taip pat
- juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos, nuosavybės teise priklausantys bet kuriam iš išvardytų asmenų, subjektų, organizacijų ir grupių, jų valdomi arba kitaip juos remiantys.

Į veiksmų arba veiklos, liudijančios, kad asmuo, grupė, susivienijimas arba subjektas yra „susiję su“ Al-Qaida, sąvoką įtraukta:

- a) dalyvavimas finansuojant, planuojant, lengvinant, rengiant arba kurstant veiksmus arba veiklą, vykdomus Al-Qaida arba bet kurio jų padalinio, filialo, nuo jų atskilusios grupės arba iš jų kilusios organizacijos, su jais susijusių, vykdomus jų vardu arba juos remiant;
- b) ginklų ir susijusių medžiagų tiekimas, pardavimas arba perdavimas bet kuriam iš paminėtųjų;
- c) žmonių verbavimas bet kuriam iš jų arba
- d) kitokie bet kurio iš jų rėmimo veiksmai arba veikla.

2. 2016 m. vasario 29 d. JT Saugumo Taryba patvirtino Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaïda Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi ir subjekto „Harakat Sham Al-Islam“ įtraukimą į Sankcijų Al-Qaida tinklui komiteto sąrašą.

Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaïda Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi ir subjektas „Harakat Sham Al-Islam“ gali bet kuriuo metu JT ombudsmenui pateikti prašymą kartu su visais patvirtinamaisiais dokumentais, kad sprendimas dėl jų įtraukimo į minėtą JT sąrašą būtų persvarstytas. Prašymas turėtų būti siunčiamas šiuo adresu:

United Nations - Office of the Ombudsperson  
Room TB-08041D  
New York, NY 10017  
UNITED STATES OF AMERICA (Jungtinės Amerikos Valstijos)  
Tel. +1 2129632671  
Faks. +1 2129631300/3778  
E. paštas: ombudsperson@un.org

<sup>(1)</sup> OL L 139, 2002 5 29, p. 4.

Daugiau informacijos [https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list/procedures-for-delisting](https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting)

3. Pagal 2 dalyje nurodytą JT sprendimą Komisija priėmė Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2016/307 <sup>(1)</sup>, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EB) Nr. 881/2002, nustatančio tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su *Al-Qaida* tinklu, I priedas <sup>(2)</sup>. Pakeitimu, padarytu pagal Reglamento (EB) Nr. 881/2002 7 straipsnio 1 dalies a punktą ir 7a straipsnio 1 dalį, Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaida Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi ir subjektas „Harakat Sham Al-Islam“ įtraukiami į to reglamento I priedo sąrašą (I priedas).

Į I priedą įtrauktiems asmenims ir subjektams taikomos šios Reglamente (EB) Nr. 881/2002 nustatytos priemonės:

- 1) visų atitinkamiems asmenims ir subjektams priklausančių, jų valdomų arba laikomų lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymas, draudimas (visiems) tiesiogiai arba netiesiogiai teikti atitinkamiems asmenims ir subjektams arba jų naudai lėšų ir ekonominių išteklių (2 ir 2a straipsniai), taip pat
- 2) draudimas tiesiogiai ar netiesiogiai duoti, perduoti, teikti ar perduoti su karine veikla susijusius techninius patarimus, pagalbą ar mokymą bet kuriam iš atitinkamų asmenų ir subjektų (3 straipsnis).

4. Reglamento (EB) Nr. 881/2002 7a straipsnyje nustatytas peržiūros procesas, pagal kurį į sąrašą įtraukti asmenys teikia pastabas dėl jų įtraukimo į sąrašą pagrįstumo. Asmenys ir subjektai, įtraukti į I priedą Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/307, gali teikti Komisijai prašymą pagrįsti jų įtraukimą į sąrašą. Šis prašymas turėtų būti siunčiamas:

European Commission  
„Restrictive measures“  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

5. Atitinkamų asmenų ir subjektų dėmesys taip pat atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę užginčyti Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2016/307 Europos Sąjungos Bendrajame Teisme Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 263 straipsnio ketvirtoje ir šeštoje pastraipose nustatytomis sąlygomis.

6. Siekiant tvarkos į I priedą įtrauktų asmenų ir subjektų dėmesys atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę pateikti prašymą atitinkamos (-ų) valstybės (-ių) narės (-ių) kompetentingoms institucijoms, išvardytoms Reglamento (EB) Nr. 881/2002 II priede, siekdami gauti leidimą naudotis įšaldytomis lėšomis ir ekonominiais ištekliais būtiniausiems poreikiams patenkinti arba konkretiems mokėjimams atlikti, kaip nustatyta to reglamento 2a straipsnyje.

---

<sup>(1)</sup> OL L 58, 2016 3 4, p. 45.

<sup>(2)</sup> OL L 139, 2002 5 29, p. 9.

## KLaidų ištaisymas

**Komisijos komunikato, parengto įgyvendinant 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/42/EB dėl mašinų, iš dalies keičiančią Direktyvą 95/16/EB (nauja redakcija), klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 14, 2016 m. sausio 15 d.)

(2016/C 84/08)

84 puslapis, CENELEC parengtų standartų dalis:

yra:

| ESO <sup>(1)</sup> | Standarto nuoroda ir pavadinimas<br>(ir pamatinis dokumentas)                                                                                                                                                                                     | Pirmą kartą OL            | Pakeisto standarto duomenys                                                                           | Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data<br>1 pastaba |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| „Cenelec           | EN 62841-1:2015<br>Elektriniai varikliniai rankiniai ir kilnojamieji įrankiai bei vejų ir sodo mašinos. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai (IEC 62841-1:2014 + 2014 m. gegužės mėn. pataisa, modifikuotas)<br>IEC 62841-1:2014 (Modifikuotas) | Tai skelbiama pirmą kartą | EN 60745-1:2009 + A11:2010<br>EN 61029-1:2009 + A11:2010<br>EN 60335-1:2012 + A11:2014<br>2.1 pastaba | 2016 2 22“                                                                         |

turi būti:

| ESO <sup>(1)</sup> | Standarto nuoroda ir pavadinimas<br>(ir pamatinis dokumentas)                                                                                                                                                                                     | Pirmą kartą OL            | Pakeisto standarto duomenys                                                                           | Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data<br>1 pastaba |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| „Cenelec           | EN 62841-1:2015<br>Elektriniai varikliniai rankiniai ir kilnojamieji įrankiai bei vejų ir sodo mašinos. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai (IEC 62841-1:2014 + 2014 m. gegužės mėn. pataisa, modifikuotas)<br>IEC 62841-1:2014 (Modifikuotas) | Tai skelbiama pirmą kartą | EN 60745-1:2009 + A11:2010<br>EN 61029-1:2009 + A11:2010<br>EN 60335-1:2012 + A11:2014<br>2.1 pastaba | 2018 2 22“                                                                         |









ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**